



C'est signé!



Preamble

Ma nouvelle création: **C'est Signé**, devient le prolongement inévitable de mon travail qui tourne toujours autour du thème de la «communication», ou plutôt de la «Non Communication», ou de la difficulté que nous avons tous à nous comprendre.

**EN
COMPAGNIE...**
Barbara Boichot

Ce que va être cette création

Ce spectacle sera tout public : public de tous âges, public sourd et entendants. L'équipe sera composée de deux danseurs, deux comédiens et un musicien, soit trois interprètes entendants et deux interprètes sourds. Ces cinq personnages seront embarqués dans la même histoire : ils ont réussi une audition afin de faire partie d'une création.

Au travers de cette histoire, nous aborderons le thème du travail d'artiste (danseur, musicien, comédien metteur en scène), nos différents langages artistiques (danse, musique et théâtre), nos différents modes de communication (français, langue des signes, mais également les langues étrangères),... Nous suivrons l'évolution de ces différents langages durant toute l'histoire, qui démarrera du casting et se prolongera sur les étapes de la création d'un spectacle : recherches, répétitions, doutes,... Jusqu'à la première représentation. Ils croiseront leurs disciplines et tenteront de les apprivoiser. Les danseurs avec le texte, les comédiens avec le mouvement. Un personnage sera toujours présent mais invisible : le metteur en scène.



Les routes incontournables

Les langues et les langages

Depuis plus de 30 ans, je travaille sur le langage, sur les langages. Je mélange les langues maternelles des interprètes présents sur mes créations. Cela m'a amenée à travailler un peu partout dans le monde avec des acteurs qui ne parlaient pas la même langue que moi. (Bosnie, Colombie, Tunisie, Mali, Mexique, etc).

Cette démarche m'a aidée à entendre les mots autrement. A comprendre le sens d'un texte à l'émotion qu'il va procurer au groupe présent dans la salle. A orchestrer le texte comme de la musique. Puis j'ai continué mon cheminement dans les langages différents et en dirigeant beaucoup de groupes de musiques.

Du mouvement

Issue du travail de mouvement – avec Christiane Véricel (1992 à 2000) – j’apporte un intérêt tout particulier au corps et à son expression dans mes créations. Les danseurs sont venus à moi afin de me proposer encore un nouveau langage inconnu : la danse. Ma direction théâtrale et mon rapport aux mouvements s’articulent tout naturellement avec eux.

Du silence

Je veux maintenant aller plus loin dans cette recherche autour du langage en intégrant à mon travail la langue du silence. Je suis passionnée par la langue des signes. Cette langue demande une implication totale du corps, un engagement physique pour dire la moindre parole. La lecture de l’émotion véhiculée par un mot doit être lisible sur le visage et dans le corps.

De la musique et de la scénographie

Je pratique ce métier depuis longtemps maintenant, et plus j’avance et plus j’épure. J’utilise très peu d’accessoires, je n’ai pas de décors. L’impression qu’uniquement avec un corps, j’ai tant de possibilités qui s’offrent à moi, que je pourrai trouver à l’infini des histoires à raconter avec ce corps-là. C’est pourquoi mes derniers spectacles dansés ne contenaient pas de musique à part celle véhiculée par les voix en langues étrangères.



Pour le spectacle « C’EST SIGNÉ ! », il y aura de la musique jouée en direct, pour que le public sente que les personnes sourdes « entendent »... Elles entendent autrement, mais elles entendent.

Démarche militante plurielle

Toujours dans une démarche militante qui elle aussi, me colle à la peau, et après de nombreux voyages dans divers pays du monde, souvent en situations particulièrement tendues (Bosnie en 94/95) Colombie (favelas), Mexique (Prison pour Mineurs), enfants sourds (Sousse, Tunisie, il est important pour moi d'insérer dans mes spectacles une deuxième lecture. Sous des apparences fraîches et joyeuses, sont disséminées de-ci, de-là, des images, des répliques, qui tentent de poser certaines questions, ou souligner quelques incohérences concernant le monde dans lequel nous vivons. Le mélange des langues fait partie de cette démarche-là.



Une réelle écoute de l'autre, au delà des mots, est possible. La communication passe par les yeux, par les sensations... L'autre m'apporte parce qu'il est autre. Le théâtre peut mettre en relief plus lisiblement cette possibilité que nous avons tous d'être avec, et d'ouvrir généreusement notre monde intérieur.

*Oser donner ce que l'on est.
Recevoir l'autre tel qu'il est.*

Je suis de l'école de la fidélité avec les comédiens, danseurs, musiciens avec lesquels je travaille. Nous évoluons ensemble. Travaillant chaque saison sur de nombreux projets (musique, danse, théâtre), je me retrouve souvent être un point de rencontre artistique entre mes collaborateurs. J'aide aux rencontres. Rencontres toujours motivées par les qualités artistiques de chacun. Mais pas uniquement.

J'ai également besoin de travailler dans le calme, la bienveillance, la confiance mutuelle. Je trouve que les interprètes sont bien meilleurs lorsqu'ils sont heureux. Le public ne s'y trompe pas et le bonheur, c'est contagieux.

Planning de Travail

Octobre 2016 à juin 2017 : mise en place des partenariats.

Novembre 2017 à juin 2018 : casting du dernier interprète et organisation de 6 résidences de 5 jours chacune.

Juillet 2018 : Premières au festival les Zaccros d'ma rue, Nevers (58).

2018-2019 : diffusion du spectacle en Bourgogne et sur le territoire français.



Création en deux Temps

Cette création se fera en deux étapes :

La première version sera pour la rue

Nous dansons et jouons dans la rue depuis plus de 30 ans, dans tous les espaces et sur toutes les surfaces, pour un très large public. Cette démarche s'inscrit encore et toujours dans notre énergie engagée.

Nous disons tous que le théâtre peut exister partout. Alors nous y allons, dans ce fameux « partout ». Les conditions sont parfois difficiles, l'écoute du public aléatoire, mais il y a quelque chose de magique à réussir à raconter sur le bord d'un trottoir, à entendre rire sous la pluie, et à voir des yeux qui écoutent bien mieux que certaines oreilles sous un soleil de plomb.

La deuxième étape sera pour le théâtre

Parce que j'aime le noir, les lumières, le silence, l'odeur du théâtre.

Parce que j'aime l'écoute d'un public qui a fait l'effort de se déplacer pour entendre ce que nous souhaitons lui dire.

Et la lumière....

Celle qui, associée à ce noir va devenir un personnage à part entière, définir un espace, le temps qu'il fait ou le temps qui passe.

Les mondes qui m'influencent et qui m'ont fait grandir

Comme toute artiste évoluant dans plusieurs disciplines, les champs d'inspirations sont multiples et très ouverts. Néanmoins, j'ai choisi de mettre en avant ici un échantillon qui influence directement mon travail actuel.

J'aime le mouvement depuis toujours et pourtant, j'ai mis très longtemps avant de comprendre la danse... Il m'a fallu de longues années de spectatrice pour réussir à comprendre, aimer, être touchée par la danse. Pina Bausch a été une révélation, évidemment. Dominique Bagouet également. James Thierrée... Mais je suis également fascinée par la danse urbaine.

Au théâtre :

Christian Benedetti pour ses mises en scène, Ariane Mnouchkine pour m'avoir enseigné beaucoup de choses quelques temps à la Cartoucherie, Patrice Chéreau pour la sobriété, Jean Louis Martinelli, pour le dépassement qu'il m'apporte. Stanislas Nordey pour des images que je n'oublierai jamais. Marcial di Fonzo Bo pour l'excellence de son travail d'acteur.

Dans la rue :

La Jurassienne de réparation, du Théâtre Group, La vie de Grenier, Carnage Productions... Pour la qualité de leurs comédiens. Opus, les 26000 couverts... Pour leur belle utilisation des espaces urbains. Je suis une inconditionnelle de Jacques Livchine... Pour sa réflexion sur le monde, son travail militant, sa démarche intellectuelle politique et en direction « des gens ». Il fait partie des artistes qui m'ont aidée à réfléchir au travail que je souhaitais faire, et à écarter ce que je ne veux absolument pas. Un des derniers spectacles qui m'a profondément marquée et pour lequel j'ai eu un gros coup de cœur : « Samedi détente » de Dorothee Munyaneza.

Musicienne de formation, je mets mon éclectisme de mélomane au service de mes spectacles. De Franck Zappa, en passant par Bach ou la musique traditionnelle de tous pays, ces musiques m'inspirent autant que les mots.



Dorothee Munyaneza - « Samedi Détente »
Photo : Laura Fouqueré



Scénographie et costumes

La lumière aura un rôle primordial, même dans la rue; elle dessinera l'espace et le temps. Aucun décor hormis quelques accessoires sur scène. Tout est suggéré et les costumes sont des ébauches d'habits de la Renaissance, qui seront enfilés au moment de la première représentation (dernière scène du spectacle).

Interprètes

Goran Jurésic, musicien et chanteur en direct (avec bouzouki)

Yoann Lebroc, danseur (danse urbaine)

Maggy Dupa, comédienne

Thumette Léon, danseuse-comédienne sourde

Un second danseur-comédien sourd

Zoé Crescoli, interprète langue des signes

Equipe technique et costumes

Rosemay Lejay, création et régie lumière

Sylvie Gubinski, costumière

Auteur, metteur en scène et chorégraphe

Barbara Boichot

Patrice Jouffroy (théâtre group') : Accompagnement écriture

Nathalie Pernette : accompagnement Danse:

Emmanuelle Laborit : accompagnement LSF:

Equipe administrative

Véronique Schreiner, présidente

Françoise Rigal, secrétaire de l'association En Compagnie

Partenaires

Théâtre du Luisant (Germigny-l'Exempt)
Microfolies (Sevrain)
Les forges royales (Guérigny)
Département (culture et Handicap)
SESSAD Le fil d'ariane
La Transverse (Corbigny)

Le club des 6 (qui comprend) :
Les Zaccros d'ma rue (Nevers)
La vache qui rue (Moirans-en-Montagne)
Le studio des 3 oranges (Audincourt)

Accompagné par : IVT (Paris)

Contacts en cours :

Conseil Régional de Bourgogne
DRAC Bourgogne Franche-comté
DGSA (Commission nationale rue)
FOL Nevers
Spedidam
Adami

Espace Gérard Philippe
Ville de Nevers
Agglomération de Nevers



Contact : **En compagnie**
6 rue de l'abbaye
Abbaye de Corbigny
58800 Corbigny
barbaraboichot@free.fr
06 48 60 53 58